ASSEMBLÉE NATIONALE
N° 257 - 200310 08

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'aménagement du territoire

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 9, 10, 11, 17, 23, 25, 30 septembre 2003 et les
1er, 2, 7, 14, 21, 22 et 23 octobre 2003

Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU MARDI 9 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 3

REMARQUES PRÉLIMINAIRES 3

AUDITIONS 3

Ville de Montréal 3
Union des municipalités du Québec 3
Fédération québécoise des municipalités 4
Caucus des six grandes villes du Québec 4
Ville de Québec 4
Caucus des villes d'agglomération du Québec 5

SÉANCE DU MERCREDI 10 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 7

AUDITIONS (suite) 7

Arrondissement de Westmount 7
Opposition officielle à la Ville de Montréal 8
Association municipale de Westmount 8
Association des cadres municipaux de Montréal 8
Regroupement des citoyens de Pointe-Claire pour la défusion inc. 9

SÉANCE DU JEUDI 11 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 11

AUDITIONS (suite) 12

Chambre de commerce du Montréal métropolitain 12
Arrondissement Anjou 12
Arrondissement Dollard-des-Ormeaux/Roxboro 12
Citoyen(ne)s pour le Droit de Défusionner 12
Monsieur Louis Bernard 13
Action civique de Québec 13
Coalition de l'Ouest de l'Île de Montréal pour une démocratie locale 13
Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion de la Ville de Saint-Lambert 14
Association des résidants de Baie d'Urfé 14

SÉANCE DU MERCREDI 17 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 16

AUDITIONS (suite) 16

Collectif pour la reconstitution de la municipalité de Masson-Angers 16
Regroupement des citoyens de Montréal Est 17
Messieurs Patrick Allard, Sean D. Malone et Robert Jr Samson 17
Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées 17
Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs 18

SÉANCE DU MARDI 23 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 20

AUDITIONS (suite) 21

Groupe de citoyens du Vieux-Québec 21
Mouvement Chicoutimi-Saguenay 21
Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain 21
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu 22
Comité pour la préservation de Montréal Ouest 22
Hampstead Municipal and Recreational Association 22
Monsieur Irving L. Adessky et d'anciens conseillers municipaux
des municipalités de Côte-Saint-Luc, Hampstead et Montréal Ouest 22

SÉANCE DU JEUDI 25 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 26

AUDITIONS (suite) 26

Ville de Gatineau 26
Tourisme Outaouais 26
Ville de Sherbrooke 26
Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais 27
Groupe de citoyens de la Ville de Gatineau – secteur Buckingham 27
Association des chefs en sécurité incendie du Québec 27
Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion du Canton de Magog 28

SÉANCE DU MARDI 30 SEPTEMBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 30

AUDITIONS (suite) 31

Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud 31
Association des propriétaires de Saint-Bruno 31
Opposition officielle à la Ville de Longueuil 31
Société de développement de l'exportation de Longueuil 32
Fierté Saint-Bruno 32
Développement de l'aéroport Saint-Hubert de Longueuil 32
Monsieur Robert Hajaly 32
Ville de Longueuil 33

SÉANCE DU MERCREDI 1er OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 35

AUDITIONS (suite) 35

Renouveau municipal de Québec 35
Association des citoyens de St-Étienne-de-Lauzon, St-Nicolas, St-Rédempteur inc. 35
Ville de Lévis 36
Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec 36

SÉANCE DU JEUDI 2 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 38

AUDITIONS (suite) 39

Ville de Mont-Tremblant 39
Ville de Mont-Laurier 39
Ville de Rivière-Rouge (accompagné de la Société de développement commercial de L'Annonciation) 39
Comité de renaissance de Mont-Tremblant et Comité du renouveau de Lac-Tremblant-Nord 40
Monsieur Pierre Gagné, conseiller municipal à la Ville de Lévis 40
Héritage Montréal 40
Comité des citoyens de l'ancienne municipalité de Saint-Aimé du Lac des Îles 41
Comité de défusion la Macaza 41

SÉANCE DU MARDI 7 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 43

AUDITIONS (suite) 44

Ville de Saguenay 44
Ville de Rouyn-Noranda 44
Comité des citoyens de Laterrière inc. 44
Regroupement des citoyens de Saguenay 44
Centre local de développement de Saguenay 45
Mouvement d'appui au nom Ville de Saguenay 45
Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha! 45
Alliance Quebec West Island Chapter 45

SÉANCE DU MARDI 14 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 49

AUDITIONS (suite) 49

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec 49
Arrondissement de Boucherville 49
Confédération des syndicats nationaux 49
Conseil du patronat du Québec 50
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec et
Les Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec 50
Fédération indépendante des syndicats autonomes 50
Monsieur Émile Loranger 51

SÉANCE DU MARDI 21 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 53

AUDITIONS (suite) 53

M. Hugues Larivière, conseiller à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu 53
Coalition pour la défusion de Brossard 53
MM. Lucien Pigeon et Jeff-Louis Bonnardeaux 54
M. Patrice Fortin et Mme Monique Vianney du
Comité des citoyens vigilants de Québec 54

SÉANCE DU MERCREDI 22 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 56

AUDITIONS (suite) 56

Fédération des associations de cadres municipaux du Québec 56
Fédération des policiers et policières municipaux du Québec 56

SÉANCE DU JEUDI 23 OCTOBRE 2003

ORGANISATION DES TRAVAUX 59

AUDITIONS (suite) 59

Conseil de la Nation Atikamekw 59

REMARQUES FINALES 59

ANNEXES

I. Ordres du jour
II. Liste des personnes et organismes qui ont été entendus
III. Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus
IV. Liste des documents déposés
V. Séance de travail du 16 juillet 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Première séance, le mardi 9 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Houda-Pepin (La Pinière), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de métropole

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Ville de Montréal :

M. Gérald Tremblay, maire
M. Frank Zampino, président du comité exécutif

De l'Union des municipalités du Québec :

Mme Francine Ruest Jutras, présidente et mairesse de Drummondville
M. Jacques Olivier, maire de Longueuil
M. Pierre Pilon, maire de Mont-Tremblant
M. Jean-Paul L'Allier, maire de Québec
M. Marc Gascon, maire de Saint-Jérôme
M. Michel Tremblay, 1er vice-président et maire de Rimouski

De la Fédération québécoise des municipalités :

M. Michel Belzil, président
M. Michel Giroux, vice-président

Du Caucus des six grandes villes du Québec :

M. Jean Perrault, président du Caucus et maire de Sherbrooke
M. Jean Tremblay, maire de Saguenay
M. Jean-Paul L'Allier, maire de Québec
M. Yves Lévesque, maire de Trois-Rivières
Mme Jocelyne Houle, mairesse suppléante de Gatineau
M. Jean Garon, maire de Lévis

De la Ville de Québec :

M. Jean-Paul L'Allier, maire
M. Claude Larose, vice-président du Comité exécutif
M. Jacques Jobin, vice-président du Comité exécutif

Du Caucus des villes d'agglomération du Québec :

M. Roger Carette, maire de Ville de Saint-Georges et président du CVAQ
M. Marc Gascon, maire de Saint-Jérôme et vice-président du CVAQ
M. Jean-Claude Beauchemin, maire de Rouyn-Noranda et secrétaire du CVAQ

La Commission se réunit à 9 h 32 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I). Il informe les membres de son intention d'accorder la parole au ministre puis à la

porte-parole de l'opposition officielle pour une période n'excédant pas 10 minutes consécutives. Il poursuivra par alternance en accordant la parole au premier député à s'être manifesté, et ce, toujours sans excéder 10 minutes consécutives.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Fournier (Châteauguay), Mme Lemieux (Bourget) et M. Grondin (Beauce-Nord) formulent des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Ville de Montréal

À 10 h 01, la Commission entend la Ville de Montréal.

M. Tremblay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Union des municipalités du Québec

À 11 h 10, la Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

Mme Ruest Jutras présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la discussion au-delà de midi.

À 12 h 15, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

ORGANISATION DES TRAVAUX (suite)

M. le président informe les membres que les dépassements de temps au premier bloc de 10 minutes des députés de la majorité seront automatiquement soustraits du second bloc et qu'il en sera de même pour les dépassements du côté de l'opposition.

AUDITIONS (suite)

Fédération québécoise des municipalités

À 14 h 05, la Commission entend la Fédération québécoise des municipalités.

M. Belzil présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Caucus des six grandes villes du Québec

À 14 h 58, la Commission entend le Caucus des six grandes villes du Québec.

M. Perrault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 08, après une suspension de 10 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Ville de Québec

À 16 h 08, la Commission entend la Ville de Québec.

MM. L'Allier, Larose et Jobin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Caucus des villes d'agglomération du Québec

À 17 h 14, la Commission entend le Caucus des villes d'agglomération du Québec.

MM. Carette et Gascon présentent le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Carette dépose les documents cotés CAT-5 et CAT-6 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la discussion au-delà de 18 heures.

À 18 h 14, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 10 septembre 2003 à 14 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 10 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Deuxième séance, le mercredi 10 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de métropole, en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
M. Dumont (Rivière-du-Loup), en remplacement de M. Grondin (Beauce-Nord)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)
Mme Vien (Bellechasse)

Autre participant :

M. Grondin (Beauce-Nord)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Arrondissement de Westmount :
Mme Karin Marks, présidente

De l'Opposition officielle à la Ville de Montréal :

M. Pierre Bourque, chef de l'opposition

M. Martin Lemay, président de l'arrondissement Ville-Marie

De l'Association municipale de Westmount :

Mme Kathleen Duncan, présidente

M. Peter Hall, directeur

M. Dough McDougall, ancien président

M. Don Wedge, directeur

De l'Association des cadres municipaux de Montréal :

M. Denis Tremblay, président

Du Regroupement des citoyens de Pointe-Claire pour la défusion :

M. William McMurchie, président

M. Tom Buffitt, secrétaire

M. Michel Desbiens

La Commission se réunit à 14 h 07 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Arrondissement de Westmount

À 14 h 09, la Commission entend l'Arrondissement de Westmount.

Mme Marks présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

Opposition officielle à la Ville de Montréal

À 14 h 58, la Commission entend l'Opposition officielle à la Ville de Montréal.

M. Bourque présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Bourque dépose le document coté CAT-7 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association municipale de Westmount

À 15 h 45, la Commission entend l'Association municipale de Westmount.

Mme Duncan présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 37, après une suspension de six minutes, la Commission reprend ses travaux.

Association des cadres municipaux de Montréal

À 16 h 38, la Commission entend l'Association des cadres municipaux de Montréal.

M. Tremblay présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Tremblay dépose le document coté CAT-8 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Regroupement des citoyens de Pointe-Claire pour la défusion

À 17 h 21, la Commission entend le Regroupement des citoyens de Pointe-Claire pour la défusion.

M. McMurchie présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 10, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 11 septembre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 10 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Troisième séance, le jeudi 11 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités.* (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de métropole, en remplacement de M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Houda-Pepin (La Pinière), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
Mme Léger (Pointe-aux-Trembles), en remplacement de M. Legendre (Blainville)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

Mme Delisle (Jean-Talon)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Chambre de commerce du Montréal métropolitain :
M. Benoît Labonté, président

De l'Arrondissement Anjou :

M. Luis Miranda, président

De l'Arrondissement Dollard-des-Ormeaux/Roxboro :

M. Edward Janiszewski, président

Des Citoyen(ne)s pour le Droit de Défusionner :

M. Peter Romaniuk, coordonnateur

Monsieur Louis Bernard

De l'Action civique de Québec :

M. Jacques Langlois, chef de l'opposition

M. Paul Shoiry, conseiller du district 12 – Arrondissement Ste-Foy–Sillery

M. Ralph Mercier, président de l'arrondissement de Charlesbourg et conseiller du district 17

De la Coalition de l'ouest de l'Île de Montréal pour une démocratie locale :

M. Martin L'Heureux, administrateur

De la Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion de la Ville de Saint-Lambert :

M. Bruno Burrogano, administrateur

M. Claude Trudeau, président

De l'Association des résidants de Baie d'Urfé :

Mme Maria Tutino, présidente sortante

Mme Danielle Audren, membre

Mme Huguette Blais, membre

La Commission se réunit à 9 h 38 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Chambre de commerce du Montréal métropolitain

À 9 h 40, la Commission entend la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

M. Labonté présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Labonté dépose le document coté CAT-9 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Arrondissement Anjou

À 10 h 41, la Commission entend l'Arrondissement Anjou.

M. Miranda présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 11 h 27, après une suspension de sept minutes, la Commission reprend ses travaux.

Arrondissement Dollard-des-Ormeaux/Roxboro

À 11 h 28, la Commission entend l'Arrondissement Dollard-des-Ormeaux/Roxboro.

M. Janiszewski présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Janiszewski dépose le document coté CAT-10 (annexe IV).

À 12 h 20, après une suspension de 15 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Citoyen(ne)s pour le Droit de Défusionner

À 12 h 20, la Commission entend les Citoyen(ne)s pour le Droit de Défusionner.

M. Romaniuk présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 53, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 h 15.

À 14 h 16, la Commission reprend ses travaux.

Monsieur Louis Bernard

À 14 h 16, la Commission entend Monsieur Louis Bernard qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Bernard.

Action civique de Québec

À 15 h 11, la Commission entend l'Action civique de Québec.

M. Langlois présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Coalition de l'Ouest de l'Île de Montréal pour une démocratie locale

À 15 h 56, la Commission entend la Coalition de l'Ouest de l'Île de Montréal pour une démocratie locale.

M. L'Heureux présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. L'Heureux dépose le document coté CAT-11 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 16 h 46, après une suspension de 10 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion de la Ville de Saint-Lambert

À 16 h 47, la Commission entend la Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion de la Ville de Saint-Lambert.

MM. Burrogano et Trudeau présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Association des résidants de Baie d'Urfé

À 17 h 23, la Commission entend l'Association des résidants de Baie d'Urfé.

Mesdames Tutino et Audren présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 18 heures, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 17 septembre 2003, à 14 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 16 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Quatrième séance, le mercredi 17 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Auclair (Vimont), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Léger (Pointe-aux-Trembles), en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autre participant :

M. McMillan (Papineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Collectif pour la reconstitution de la municipalité de Masson-Angers :

M. Luc Montreuil, conseiller à la Ville de Gatineau
M. Henri Deslauriers, membre
M. Roland Pagé, membre

Du Regroupement des citoyens de Montréal Est :

M. Yvon Labrosse, président

M. Daniel Fournier, porte-parole

Messieurs Patrick Allard, Sean D. Malone et Robert Jr Samson

Du Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées :

M. Peter F. Trent, ancien maire de la Ville de Westmount

Dr Bernard Paquette, ex-maire de la Ville de Saint-Laurent

M. Réjean Simard, ex-maire de Ville de La Baie

De l'Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs :

M. Alain Bossé, président

Mme Juliette Barcelot, présidente du Comité pour la création de l'Arrondissement de l'Île-des-Soeurs

M. Émanuel De Chancenotte, membre du Comité pour la création de l'Arrondissement de l'Île-des-Soeurs

---

La Commission se réunit à 14 h 07 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Collectif pour la reconstitution de la municipalité de Masson-Angers

À 14 h 09, la Commission entend le Collectif pour la reconstitution de la municipalité de Masson-Angers.

MM. Montreuil et Deslauriers présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Regroupement des citoyens de Montréal Est

À 14 h 49, la Commission entend le Regroupement des citoyens de Montréal Est.

M. Fournier présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Fournier dépose le document coté CAT-12 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Messieurs Patrick Allard, Sean D. Malone et Robert Jr Samson

À 15 h 31, la Commission entend Messieurs Patrick Allard, Sean D. Malone et Robert Jr Samson.

M. Allard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et MM. Allard, Malone et Samson.

À 16 h 18, après une suspension de 10 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées

À 16 h 19, la Commission entend le Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées.

MM. Trent, Paquette et Simard présentent le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Trent dépose le document coté CAT-13 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs

À 17 h 06, la Commission entend l'Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs.

M. Bossé et Mme Barcelot présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 41, la Commission ajourne ses travaux au mardi 23 septembre 2003, à 14 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 18 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Cinquième séance, le mardi 23 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission

M. Clermont (Mille-Îles)
M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), en remplacement de M. Blackburn (Roberval)
M. Côté (Dubuc)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), en remplacement de M. Legendre (Blainville)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Paquin (Saint-Jean), en remplacement de M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Tomassi (LaFontaine)
Mme Vien (Bellechasse)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)
M. Rioux (Iberville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Groupe de citoyens du Vieux-Québec :
Mme Geneviève Roy, M.A. en études québécoises, consultante en patrimoine

Du Mouvement Chicoutimi–Saguenay :

M. René Girard, porte-parole

M. Rosaire Pelletier, directeur aux communications

M. André Leblond, directeur

De la Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain :

M. Marc Lamarche, président

M. Pierre-Alain Cotnoir, membre du conseil d'administration

De la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu :

M. Gilles Dolbec, maire

M. Michel Merleau, directeur général

Du Comité pour la préservation de Montréal Ouest :

Mme Colleen Feeney, présidente

M. Kell Warshaw, membre

De Hampstead Municipal and Recreational Association :

M. William Steinberg, président

M. Gary Shapiro, vice-président

Monsieur Irving L. Adessky (et d'anciens conseillers municipaux des municipalités de Côte-Saint-Luc, Hampstead et Montréal Ouest) :

M. Irving L. Adessky, ancien maire de Hampstead

Me Howard Barza, ancien conseiller de Montréal Ouest

Me Mitchell Brownstein, ancien conseiller de Côte-Saint-Luc

Dr John Simms, ancien maire de Montréal Ouest

La Commission se réunit à 10 h 10 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Groupe de citoyens du Vieux-Québec

À 10 h 12, la Commission entend le Groupe de citoyens du Vieux-Québec.

Mme Roy présente le mémoire et, avec la permission de M. le président, appuie sa présentation d'une bande sonore de 4 minutes.

Avec la permission de M. le président, Mme Roy dépose le document coté CAT-14 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

Mouvement Chicoutimi–Saguenay

À 10 h 59, la Commission entend le Mouvement Chicoutimi–Saguenay.

MM. Girard et Pelletier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain

À 11 h 40, la Commission entend la Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain.

M. Lamarche présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 27, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 04, la Commission reprend ses travaux.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

À 14 h 05, la Commission entend la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

M. Dolbec présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Comité pour la préservation de Montréal Ouest

À 15 h 04, la Commission entend le Comité pour la préservation de Montréal Ouest.

Mme Feeney et M. Warshaw présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 04, après une suspension de 19 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Hampstead Municipal and Recreational Association

À 16 h 05, la Commission entend Hampstead Municipal and Recreational Association.

M. Steinberg présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Monsieur Irving L. Adessky (et d'anciens conseillers municipaux des municipalités de Côte-Saint-Luc, Hampstead et Montréal Ouest)

À 16 h 46, la Commission entend Monsieur Irving L. Adessky (et d'anciens conseillers municipaux des municipalités de Côte Saint-Luc, Hampstead et Montréal Ouest).

M. Adessky présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Adessky dépose le document coté CAT-15 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 29, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 25 septembre 2003, à 9 h 30

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 24 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Sixième séance, le jeudi 25 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités.* (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Boucher (Johnson), en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), en remplacement de M. Grondin (Beauce-Nord)
M. Simard (Richelieu), en remplacement de M. Legendre (Blainville)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autre participant :

M. Pelletier (Chapleau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Ville de Gatineau :

M. Yves Ducharme, maire
M. Lawrence Cannon, conseiller
Mme Jocelyne Houle, mairesse suppléante et conseillère

De Tourisme Outaouais :

M. Jean Thiffault, président de l'Association touristique de l'Outaouais

De la Ville de Sherbrooke :

M. Jean Perrault, maire

M. Clément Nault, conseiller

M. Robert Y. Pouliot, conseiller

De la Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais :

M. Martin Lacasse, président

Du Groupe de citoyens de la Ville de Gatineau – secteur Buckingham :

M. Maxime Pedneaud-Jobin, citoyen

De l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec :

M. Michel Morin, directeur général

M. Gilles La Madeleine, ex-président de l'ACSIQ, directeur du service incendie à la Ville de Longueuil, région Richelieu

M. Michel Richer, directeur du service incendie à la Ville de Sherbrooke, région de Sherbrooke

M. Bertin Santerre, directeur du service incendie de Rimouski, région de Bas-Saint-Laurent

M. Richard Amnotte, directeur adjoint de la Ville de Québec, région de Québec

De la Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion du Canton de Magog :

Mme Vicki May Hamm, porte-parole

M. Richard LeMay, membre

M. Pierre-Paul Latulippe, membre du comité de coordination

La Commission se réunit à 9 h 39 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Ville de Gatineau

À 9 h 41, la Commission entend la Ville de Gatineau.

M. Ducharme présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 10 h 39, après une suspension de quatre minutes, la Commission reprend ses travaux.

Tourisme Outaouais

À 10 h 40, la Commission entend Tourisme Outaouais.

M. Thiffault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Thiffault.

À 11 h 25, après une suspension de cinq minutes, la Commission reprend ses travaux.

Ville de Sherbrooke

À 11 h 26, la Commission entend la Ville de Sherbrooke.

M. Perrault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 26, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 14, la Commission reprend ses travaux.

Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais

À 14 h 14, la Commission entend la Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais.

M. Lacasse présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Groupe de citoyens de la Ville de Gatineau – secteur Buckingham

À 15 h 03, la Commission entend le Groupe de citoyens de la Ville de Gatineau – secteur Buckingham.

M. Pedneaud-Jobin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 15 h 58, après une suspension de 14 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Association des chefs en sécurité incendie du Québec

À 15 h 59, la Commission entend l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec.

MM. Morin et La Madeleine présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion du Canton de Magog

À 16 h 49, la Commission entend la Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion du Canton de Magog.

Mme Hamm présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 25, la Commission ajourne ses travaux au mardi 30 septembre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 26 septembre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Septième séance, le mardi 30 septembre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission

M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Bouchard (Vachon), en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Houda-Pepin (La Pinière), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
Mme Legault (Chambly), en remplacement de M. Blackburn (Roberval)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)
Mme Vermette (Marie-Victorin), en remplacement de M. Legendre (Blainville)

Autre participante :

Mme Marois (Taillon)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud :

M. Gilles Blier, président
Me Jean-Jacques Rainville, premier vice-président

De l'Association des propriétaires de Saint-Bruno :

M. Denis Talbot, vice-président
M. Michel de Grandpré, administrateur
M. Alain Perreault, administrateur
M. Denis Thibault, administrateur

De l'Opposition officielle à la Ville de Longueuil :

M. Marc Lachance, chef de l'opposition
M. Roger Roy, conseiller
Mme Lorraine Guay-Boivin, conseillère

De la Société de développement de l'exportation de Longueuil :

M. Jean-Jacques Hardy, directeur général
M. Michel Julien, président de la SDE Longueuil et président de l'entreprise Moderco inc.
Mme Suzanne Benoit, présidente-directrice générale

De Fierté Saint-Bruno :

M. Jean-Claude Beaudoin, président

Du Développement de l'aéroport Saint-Hubert de Longueuil :

M. Jacques Goyette, président du conseil d'administration
M. Guy Benedetti, directeur général

Monsieur Robert Hajaly

De la Ville de Longueuil :

M. Jacques Olivier, maire

La Commission se réunit à 9 h 32 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud

À 9 h 34, la Commission entend la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud.

M. Blier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association des propriétaires de Saint-Bruno

À 10 h 33, la Commission entend l'Association des propriétaires de Saint-Bruno.

M. Talbot présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Talbot dépose le document coté CAT-16 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

Opposition officielle à la Ville de Longueuil

À 11 h 15, la Commission entend l'Opposition officielle à la Ville de Longueuil.

MM. Lachance, Roy et Mme Guy-Boivin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 01, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures

---

À 14 h 01, la Commission reprend ses travaux.

Société de développement de l'exportation de Longueuil

À 14 h 02, la Commission entend la Société de développement de l'exportation de Longueuil.

M. Hardy présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fierté Saint-Bruno

À 14 h 46, la Commission entend Fierté Saint-Bruno.

M. Beaudoin présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Beaudoin dépose le document coté CAT-17 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Développement de l'aéroport Saint-Hubert de Longueuil

À 15 h 31, la Commission entend le Développement de l'aéroport Saint-Hubert de Longueuil.

M. Goyette présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 22, après une suspension de 13 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Monsieur Robert Hajaly

À 16 h 23, la Commission entend M. Hajaly.

M. Hajaly présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Hajaly.

Ville de Longueuil

À 16 h 50, la Commission entend la Ville de Longueuil.

M. Olivier présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Olivier dépose le document coté CAT-18 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 h 49, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 1er octobre 2003, à 14 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 1er octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Huitième séance, le mercredi 1er octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
Mme Hamel (La Peltrie), en remplacement de M. Lessard (Frontenac)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
Mme Maltais (Taschereau)
M. Morin (Montmagny-L'Islet), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), en remplacement de M. Grondin (Beauce-Nord)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Renouveau municipal de Québec :

M. Louis Bonenfant, président
Mme Francine Bouchard, vice-présidente Commission politique et programme du RMQ
M. Normand Chatigny, conseiller municipal et représentant des élu(e)s du RMQ
Mme Hélène Leclère, présidente de l'Association du district Montcalm du RMQ
M. Pierre Lemay, président de la Commission jeunesse du RMQ

De l'Association des citoyens de St-Étienne-de-Lauzon, St-Nicolas, St-Rédempteur inc. :

M. Téodore Demers, président
M. Claude Boiteau
M. Bertrand Larue

De la Ville de Lévis :

M. Jean Garon, maire
M. André Hamel, membre du comité exécutif, président de l'Arrondissement de Desjardins et conseiller municipal

Du Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec :

Mme Carmen Richard, présidente
M. Bruno Roy, premier vice-président

La Commission se réunit à 14 h 01 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Renouveau municipal de Québec

À 14 h 03, la Commission entend le Renouveau municipal de Québec.

M. Bonenfant et Mme Bouchard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association des citoyens de St-Étienne-de-Lauzon, St-Nicolas, St-Rédempteur inc.

À 14 h 50, la Commission entend l'Association des citoyens de St-Étienne-de-Lauzon, St-Nicolas, St-Rédempteur inc.

MM. Demers, Boiteau et Larue présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 50, après une suspension de 17 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Ville de Lévis

À 15 h 51, la Commission entend la Ville de Lévis.

M. Garon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec

À 16 h 45, la Commission entend le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec.

Mme Richard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 24, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 2 octobre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 1er octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Neuvième séance, le jeudi 2 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités.* (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Morin (Montmagny-L'Islet), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
M. Pagé (Labelle), en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Ville de Mont-Tremblant :
M. Pierre Pilon, maire
Mme Lise Julien, directrice générale
M. Réjean Doré, conseiller municipal

De la Ville de Mont-Laurier :
M. Michel Adrien, maire
M. Gilles Huberdeau, conseiller
M. Marcel Cyr, conseiller

De la Ville de Rivière-Rouge :

Mme Déborah Bélanger, mairesse

M. Laurent Bourgie, directeur général de la Société de Développement commercial de l'Annonciation

M. Alain Deslauriers, directeur général

M. Jocelyn Séguin, ex-maire de la Municipalité du Village de l'Annonciation

Du Comité de renaissance de Mont-Tremblant et du Comité du renouveau de Lac-Tremblant-Nord :

M. Yves Bienvenu, conseiller municipal et président du Comité de renaissance de Mont-Tremblant

M. Jean Grégoire, président du Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord

M. Patrick O'Hara, membre du Comité de renaissance de Mont-Tremblant

M. Jacques St-Louis, conseiller municipal et vice-président du Comité de renaissance de Mont-Tremblant

Monsieur Pierre Gagné, conseiller municipal à la Ville de Lévis

De Héritage Montréal :

M. Dinu Bumbaru, directeur des programmes

Mme Marie-Odile Trépanier, membre du comité Patrimoine et aménagement

Du Comité des citoyens de l'ancienne municipalité de Saint-Aimé du Lac-des-Îles :

M. André Cyr, président

M. Luc Diotte, secrétaire

Du Comité de défusion La Macaza :

M. Christian Bélisle, président

M. Claude Gagnon, trésorier

M. Michel Turenne, vice-président

Mme Micheline Alepin, directrice

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Ville de Mont-Tremblant

À 9 h 35, la Commission entend la Ville de Mont-Tremblant.

M. Pilon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Doré dépose le document coté CAT-19 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

Ville de Mont-Laurier

À 10 h 31, la Commission entend la Ville de Mont-Laurier.

M. Adrien présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Adrien dépose le document coté CAT-20 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ville de Rivière-Rouge

À 11 h 33, la Commission entend la Ville de Rivière-Rouge.

Mme Bélanger présente le mémoire.

Avec la permission de M. le président, Mme Bélanger dépose le document coté CAT-21 (annexe IV).

M. Bourgie présente succinctement le mémoire de la Société de développement commercial de l'Annonciation (71M) (annexe II).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 20, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

Comité de renaissance de Mont-Tremblant et Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord

À 14 h 03, la Commission entend conjointement le Comité de renaissance de Mont-Tremblant et le Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord.

M. Bienvenu présente le mémoire du Comité de renaissance de Mont-Tremblant.

M. Grégoire présente le mémoire du Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants des organismes.

M. Pierre Gagné, conseiller municipal à la Ville de Lévis

À 14 h 49, la Commission entend M. Pierre Gagné qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Gagné.

Héritage Montréal

À 15 h 21, la Commission entend Héritage Montréal.

M. Bumbaru présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 18, après une suspension de 15 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Comité des citoyens de l'ancienne municipalité de Saint-Aimé du Lac-des-Îles

À 16 h 19, la Commission entend le Comité des citoyens de l'ancienne municipalité de Saint-Aimé du Lac-des-Îles.

MM. Cyr et Diotte présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Comité de défusion La Macaza

À 16 h 57, la Commission entend le Comité de défusion La Macaza.

MM. Bélisle, Gagnon et Turenne présentent le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Bélisle dépose le document coté CAT-22 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 36, la Commission ajourne ses travaux au mardi 7 octobre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 6 octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Dixième séance, le mardi 7 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission

M. Bédard (Chicoutimi), en remplacement de Mme Maltais (Taschereau)
M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)
Mme Vien (Bellechasse)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Ville de Saguenay :

M. Jean Tremblay, maire
M. Marc-André Gagnon, membre du Comité exécutif
Mme Marina Larouche, vice-présidente du Comité exécutif
M. Fabien Hovington, membre du Comité exécutif

De la Ville de Rouyn-Noranda :

M. Jean-Claude Beauchemin, maire

Du Comité des citoyens de Laterrière inc. :

M. Jacques Tremblay, président

M. Gilles Girard, directeur

Du Regroupement des citoyens de Saguenay :

M. Christian Joncas, président

M. Antonin Simard, directeur

Du Centre local de développement de Saguenay :

M. Lionel Sanfacon, président

M. Roger Boivin, directeur

Du Mouvement d'appui au nom Ville de Saguenay :

M. Jean-Pierre Blackburn, président

M. André Bouchard, membre

M. Yvon Perron, membre

Du Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha! :

M. Réjean Simard, ex-maire de la Baie 1997-2002

Mme Lise Bouchard, membre du comité exécutif du Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!

De Alliance Quebec West Island Chapter :

M. Ron Goes, du bureau de la direction

M. Jacques Labbé, du bureau de la direction

La Commission se réunit à 9 h 45 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Ville de Saguenay

À 9 h 48, la Commission entend la Ville de Saguenay.

M. Tremblay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ville de Rouyn-Noranda

À 10 h 39, la Commission entend la Ville de Rouyn-Noranda.

M. Beauchemin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Comité des citoyens de Laterrière inc.

À 11 h 32, la Commission entend le Comité des citoyens de Laterrière inc.

MM. Tremblay et Girard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 14, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

Regroupement des citoyens de Saguenay

À 14 h 04, la Commission entend le Regroupement des citoyens de Saguenay.

MM. Joncas et Simard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Centre local de développement de Saguenay

À 14 h 45, la Commission entend le Centre local de développement de Saguenay.

M. Sanfacon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Mouvement d'appui au nom Ville de Saguenay

À 15 h 20, la Commission entend le Mouvement d'appui au nom Ville de Saguenay.

M. Blackburn présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 10, après une suspension de 12 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!

À 16 h 12, la Commission entend le Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!

M. Simard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Alliance Quebec West Island Chapter

À 16 h 56, la Commission entend Alliance Quebec West Island Chapter.

M. Goes présente le mémoire

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 31, la Commission ajourne ses travaux au mardi 14 octobre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 8 octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Onzième séance, le mardi 14 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Auclair (Vimont), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), en remplacement de M. Grondin (Beauce-Nord)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

Mme Houda-Pepin (La Pinière)
M. Moreau (Marguerite-d'Youville)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de métropole

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec :

M. Henri Massé, président

M. Pierre Dupuis, vice-président de la FTQ et directeur québécois du Syndicat canadien de la fonction publique

M. Claude Hétu, directeur adjoint du Syndicat canadien de la fonction publique

De l'Arrondissement de Boucherville :

Mme Francine Gadbois, présidente

De la Confédération des syndicats nationaux :

Mme Denise Boucher, vice-présidente

M. Richard Lanthier, service des relations de travail

M. Marcel Pepin, adjoint au comité exécutif

Du Conseil du patronat du Québec :

M. Gilles Taillon, président

De la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec et des Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec :

Mme Suzanne McKercher, o.m.a., présidente de la COMAQ et directrice du bureau de l'arrondissement Ville-Marie, Ville de Montréal

M. Alain Duval, président, GRHMQ

De la Fédération indépendante des syndicats autonomes :

M. Réjean Beauchemin, président de la FISA et président du Syndicat des fonctionnaires municipaux de la Ville de Sherbrooke

M. Jacques Nadeau, avocat et Directeur administratif de la FISA

M. Jacques Gagnon, représentant du secteur municipal de la FISA et président du Syndicat des employés de bureau de la Ville de Thetford Mines

Monsieur Émile Loranger

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec

À 9 h 36, la Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

MM. Massé et Dupuis présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Arrondissement de Boucherville

À 10 h 42, la Commission entend l'Arrondissement de Boucherville.

Mme Gadbois présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

À 11 h 33, après une suspension de deux minutes, la Commission reprend ses travaux.

Confédération des syndicats nationaux

À 11 h 34, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

Mme Boucher présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 19, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

Conseil du patronat du Québec

À 14 h 07, la Commission entend le Conseil du patronat du Québec.

M. Taillon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Corporation des officiers municipaux agréés du Québec et Les Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec

À 14 h 56, la Commission entend la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec et Les Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec.

Mme McKercher et M. Duval présentent respectivement les mémoires de la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec et des Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants des organismes.

À 15 h 53, après une suspension de 10 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Fédération indépendante des syndicats autonomes

À 15 h 54, la Commission entend la Fédération indépendante des syndicats autonomes.

MM. Beauchemin et Nadeau présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 49, après une suspension d'une minute, la Commission reprend ses travaux.

Monsieur Émile Loranger

À 16 h 50, la Commission entend M. Loranger, qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Loranger.

À 17 h 26, la Commission ajourne ses travaux au mardi 21 octobre 2003, à 15 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 17 octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Douzième séance, le mardi 21 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Houda-Pepin (La Pinière), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Paquin (Saint-Jean), en remplacement de M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autre participant :

M. Rioux (Iberville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Monsieur Hugues Larivière, conseiller à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

De la Coalition pour la défusion de Brossard :
M. Pierre Senécal, président
M. Jacques St-Amant, trésorier
M. Gilles Larin, vice-président

Monsieur Lucien Pigeon et Monsieur Jeff-Louis Bonnardeaux

Monsieur Patrice Fortin et Madame Monique Vianney du Comité des citoyens vigilants de Québec

---

La Commission se réunit à 15 h 49 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Monsieur Hugues Larivière, conseiller à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

À 15 h 51, la Commission entend M. Larivière qui présente son mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Larivière dépose le document coté CAT-23 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Larivière.

Coalition pour la défusion de Brossard

À 16 h 30, la Commission entend la Coalition pour la défusion de Brossard.

MM. Senécal, St-Amant et Larin présentent le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Senécal dépose le document coté CAT-24 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Messieurs Lucien Pigeon et Jeff-Louis Bonnardeaux

À 17 h 06, la Commission entend MM. Pigeon et Bonnardeaux.

MM. Bonnardeaux et Pigeon présentent respectivement leur mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et MM. Bonnardeaux et Pigeon.

Monsieur Patrice Fortin et Madame Monique Vianney du Comité des citoyens vigilants de Québec

À 17 h 40, la Commission entend M. Fortin et Mme Vianney du Comité des citoyens vigilants de Québec.

M. Fortin et Mme Vianney présentent le mémoire.

Avec la permission de M. le président, M. Fortin dépose le document coté CAT-25 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les invités.

À 17 h 59, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 22 octobre 2003, à 15 heures ou après les affaires courantes de l'Assemblée.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 22 octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Treizième séance, le mercredi 22 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités.* (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Normanda–Témiscamingue), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération des associations de cadres municipaux du Québec :

M. Yves Pontbriand, président
Me Jean Bernier, procureur

De la Fédération des policiers et policières municipaux du Québec :

M. Yves Prud'Homme, président

M. Georges Painchaud, président de la Fraternité des policiers et policières de Montréal

Me Guy Bélanger, avocat à la FPMQ

La Commission se réunit à 15 h 22 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Fédération des associations de cadres municipaux du Québec

À 15 h 23, la Commission entend la Fédération des associations de cadres municipaux du Québec.

MM. Pontbriand et Bernier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Bernier.

Fédération des policiers et policières municipaux du Québec

À 15 h 59, la Commission entend la Fédération des policiers et policières municipaux du Québec.

MM. Prud'Homme et Painchaud présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 56, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 23 octobre 2003, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 23 octobre 2003

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Quatorzième séance, le jeudi 23 octobre 2003

Mandat : Consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités.* (Ordre de l'Assemblée, le 17 juin 2003)

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Côté (Dubuc)
M. Fournier (Châteauguay), ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
M. Grondin (Beauce-Nord)
Mme Houda-Pepin (La Pinière), en remplacement de Mme Vien (Bellechasse)
Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Deslières (Beauharnois) pour la durée du mandat
M. Lessard (Frontenac)
Mme Maltais (Taschereau)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Conseil de la Nation Atikamekw :

M. Ernest Awashish, Grand-Chef
M. Simon Awashish, chef d'Opitciwan
Me Paul Dionne, conseiller juridique
Me Mario St-Pierre, conseiller juridique

La Commission se réunit à 9 h 36 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

M. le président dépose les mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus par la Commission (annexe III).

M. le président informe les membres de la Commission de la requête en Cour supérieure déposée par le Conseil de la nation Atikamekw à l'endroit du gouvernement et invite les parlementaires à la prudence en citant l'article 35, 3e paragraphe du Règlement de l'Assemblée nationale.

AUDITIONS (suite)

Conseil de la Nation Atikamekw

À 9 h 42, la Commission entend le Conseil de la Nation Atikamekw.

M. Awashish présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants du Conseil.

REMARQUES FINALES

M. Grondin (Beauce-Nord), Mme Lemieux (Bourget), M. Fournier (Châteauguay) et Mme Houda-Pepin (La Pinière) et M. Ouimet (Marquette) formulent des remarques finales.

À 11 h 06, la Commission ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 23 octobre 2003

ANNEXE I

Ordres du jour

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 9 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE GOUVERNEMENT

9 h 45 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT L'OPPOSITION OFFICIELLE

10 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DES DÉPUTÉS INDÉPENDANTS

10 h 05 VILLE DE MONTRÉAL (85M)

Représentée par :
- M. Gérald Tremblay, maire
- M. Frank Zampino, président du comité exécutif
- M. Jean-Luc Trahan, directeur de cabinet
- Mme Christiane Miville-Deschênes, conseillère principale
- M. Stéphane Forget, conseiller spécial
- M. Robert Abdallah, directeur général

11 h 05 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (90M)

Représentée par :

Mme Francine Ruest Jutras, présidente et mairesse de Drummondville

M. Michel Tremblay, 1er vice-président et maire de Rimouski

M. Jean Perreault, 2e vice-président et maire de Sherbrooke

M. Jean-Paul L'Allier, maire de Québec

M. Jacques Olivier, maire de Longueuil

M. Roger Carette, maire de Saint-Georges

M. Pierre Pilon, maire de Mont-Tremblant

M. Raymond L'Italien, directeur général

12 h 05 *Suspension*

14 h 00 FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (92M)

Représentée par :

M. Michel Belzil, président

M. Michel Giroux, vice-président

Mme Isabelle Chouinard, directrice des affaires juridiques et gouvernementales

15 h 00 CAUCUS DES SIX GRANDES VILLES DU QUÉBEC (88M)

Représenté par :

M. Jean Perrault, président du Caucus et maire de Sherbrooke

M. Jean-Paul L'Allier, maire de Québec

Mme Jocelyne Houle, mairesse suppléante de Gatineau

M. Jean Garon, maire de Lévis

M. Yves Lévesque, maire de Trois-Rivières

M. Jean Tremblay, maire de Saguenay

16 h 00 VILLE DE QUÉBEC (64MR)

Représentée par :

M. Jean-Paul L'Allier, maire
M. Claude Larose, vice-président du Comité exécutif
M. Jacques Jobin, vice-président du Comité exécutif
M. Denis de Belleval, directeur général
M. Alain Marcoux, directeur général adjoint

17 h 00 CAUCUS DES VILLES D'AGGLOMÉRATION DU QUÉBEC (67M)

Représenté par :

M. Roger Carette, maire de Ville de Saint-Georges et président du CVAQ
M. Marc Gascon, maire de Saint-Jérome et vice-président du CVAQ
M. Jean-Claude Beauchemin, maire de Rouyn-Noranda et secrétaire du CVAQ
M. Denis Lapointe, maire de Salaberry-de-Valleyfield et trésorier du CVAQ

18 h 00 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 10 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

14 h 00 ARRONDISSEMENT DE WESTMOUNT (77MR)

Représenté par :
- Mme Karin Marks, présidente
- Mme Cynthia Lulham, conseillère d'arrondissement
- M. John de Castell, conseiller d'arrondissement

14 h 45 OPPOSITION OFFICIELLE À LA VILLE DE MONTRÉAL (56MR)

Représentée par :
- M. Pierre Bourque, chef de l'opposition
- M. Martin Lemay, président de l'arrondissement Ville-Marie

15 h 30 ASSOCIATION MUNICIPALE DE WESTMOUNT (70MR)

Représentée par :
- Mme Kathleen Duncan, présidente
- M. Dough McDougall, ancien président
- M. Don Wedge, directeur
- M. Peter Hall, directeur

16 h 15 ASSOCIATION DES CADRES MUNICIPAUX DE MONTRÉAL (37M)

Représentée par :

M. Denis Tremblay, président
M. René Boucher, 1er vice-président
M. Réjean Leroux, 2e vice-président
M. André Normand, président de l'Association du personnel de direction de la ville de Québec
M. Gilles Lachance, président de la Confédération nationale des cadres du Québec

17 h 00 REGROUPEMENT DES CITOYENS DE POINTE-CLAIRE POUR LA DÉFUSION (4MR)

Représenté par :

M. William McMurchie, président
M. Aldo Lermieri, vice-président
M. Georges Kouri, trésorier
M. Tom Buffitt, secrétaire
M. Michel Desbiens

17 h 45 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 11 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 CHAMBRE DE COMMERCE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN (46M)

Représentée par :
- M. Benoit Labonté, président
- Mme Isabelle Hudon, vice-présidente stratégies et communications
- M. Sylvain Bouffard, directeur analyses et politiques

10 h 30 ARRONDISSEMENT ANJOU (29MR)

Représenté par :
- M. Luis Miranda, président
- Mme Andrée Hénault, conseillère
- Me Jean-Jacques Rainville, Dunton Rainville
- Me Mark Turcot, De Granpré Chait
- M. Réal Théroux

11 h 15 ARRONDISSEMENT DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO (83M)

Représenté par :
- M. Edward Janiszewski, président
- M. Howard Zingboim, conseiller
- M. John Meaney, président de l'arrondissement Kirkland
- M. Michel Gibson, conseiller d'arrondissement

12 h 00 CITOYEN(NE)S POUR LE DROIT DE DÉFUSIONNER (84M)

Représenté par : M. Peter Romaniuk, coordonnateur

12 h 45 *Suspension*

14 h 00 MONSIEUR LOUIS BERNARD (8MR)

15 h 00 ACTION CIVIQUE DE QUÉBEC (57MR)

Représentée par :
- M. Jacques Langlois, chef de l'opposition
- M. Ralph Mercier, président de l'arrondissement de Charlesbourg et conseiller du district 17
- M. Paul Shoiry, conseiller du district 12 – Arrondissement de Ste-Foy–Sillery
- M. Marcel Corriveau, président de l'arrondissement Laurentien et conseiller du district 39

15 h 45 COALITION DE L'OUEST DE L'ÎLE DE MONTRÉAL POUR UNE DÉMOCRATIE LOCALE (6M)

Représentée par :
- M. Martin L'Heureux, administrateur
- M. John Hamilton, administrateur
- M. Daniel O'Brien, administrateur
- Mme Denise Dagenais, administratrice

16 h 30 COALITION DES CITOYENS ET CITOYENNES POUR LA DÉFUSION DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT (50M)

Représentée par :
- M. Claude Trudeau, président
- M. Bruno Burrogano, administrateur
- Mme Marita Maavara, présidente de la Corporation pour la protection et la défense des intérêts et traditions des citoyens et citoyennes de la Ville de Saint-Lambert
- M. Pierre Brodeur, vice-président de la Corporation pour la protection et la défense des intérêts et traditions des citoyens et citoyennes de la Ville de Saint-Lambert

17 h 15 ASSOCIATION DES RÉSIDANTS DE BAIE D'URFÉ (68M)

Représentée par :
- Mme Maria Tutino, présidente sortante – Association des résidants de Baie d'Urfé
- Mme Danielle Audren, membre
- Mme Huguette Blais, membre
- M. Wayne Belvedere, membre

18 h 00 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 17 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

14 h 00 — COLLECTIF POUR LA RECONSTITUTION DE LA MUNICIPALITÉ DE MASSON-ANGERS (11MR)

Représenté par :
- M. Roland Pagé, membre
- M. Luc Montreuil, conseiller à la Ville de Gatineau
- M. Michel Boucher, membre
- M. Henri Deslauriers, membre
- M. Jean Djoufo, membre

14 h 45 — REGROUPEMENT DES CITOYENS DE MONTRÉAL EST (3M)

Représenté par :
- M. Yvon Labrosse, président
- M. Daniel Fournier, porte-parole
- M. Carl Bouffard, porte-parole économie
- M. Jean Tondreau, secrétaire

15 h 30 — MM. PATRICK ALLARD, SEAN D. MALONE ET ROBERT Jr SAMSON (21MR)

Accompagnés de :
- Mme Nicole Thibault, conseillère municipale du district municipal d'Étienne-Desmarteau (Ville de Montréal)
- M. Réjean Gingras

16 h 15 COMITÉ DES ÉLU(E)S POUR RECRÉER LES MUNICIPALITÉS FUSIONNÉES (86MR)

Représenté par :

M. Peter F. Trent, ancien maire de la Ville de Westmount

Dr Bernard Paquette, ex maire de Ville Saint-Laurent

17 h 00 ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE L'ÎLE-DES-SOEURS (APIDS) (24MR)

Représentée par :

Mme Juliette Barcelot, présidente du Comité pour la création de l'Arrondissement de l'Île-des-Soeurs

M. Alain Bossé, président de l'Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs

M. Émanuel De Chancenotte, membre du Comité pour la création de l'Arrondissement de l'Île-des-Soeurs

M. Marcel Côté, secrétaire trésorier

Mme Marie Charland, membre

M. Pierre Galipeau, membre

17 h 45 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 23 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

10 h 00 GROUPE DE CITOYENS DU VIEUX-QUÉBEC (61M)

Représenté par :
- Mme Geneviève Roy, M.A. en études québécoises, consultante en patrimoine
- M. Denis Zaccardelli, estimateur en construction retraité
- M. John R. Gallup, PH.D., professeur de philosophie retraité (Université Laval)

10 h 45 MOUVEMENT CHICOUTIMI-SAGUENAY (19M)

Représenté par :
- M. René Girard, porte-parole
- Mme Gérarda Lapointe, vice-présidente
- M. André Leblond, directeur, enseignant à l'UQAC
- M. Romain Riverin, directeur du comité Jeunesse, étudiant en science administrative à l'UQAC
- M. Rosaire Pelletier, directeur aux communications
- M. Gaston Jalbert

11 h 30 FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES D'HABITATION INTERMUNICIPALE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN (34MR)

Représentée par :
M. Marc Lamarche, président
M. Pierre-Alain Cotnoir, membre du conseil d'administration

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (44MR)

Représenté par :
M. Gilles Dolbec, maire
M. Michel Merleau, directeur général
M. Sylvain Latour, attaché politique au Cabinet du maire

15 h 00 COMITÉ POUR LA PRÉSERVATION DE MONTRÉAL OUEST (33M)

Représenté par :
Mme Colleen Feeney, présidente
M. Kell Warshaw, membre
Mme Karen Donnelly, membre
Mme Pauline Ducharme, membre

15 h 45 *Pause*

15 h 55 HAMPSTEAD MUNICIPAL AND RECREATIONAL ASSOCIATION (7MR)

Représentée par :
M. William Steinberg, président
M. Gary Shapiro, vice-président
Dr Doris Steinberg, secrétaire

16 h 40 MONSIEUR IRVING L. ADESSKY (ET D'ANCIENS CONSEILLERS MUNICIPAUX DES MUNICIPALITÉS DE CÔTE SAINT-LUC, HAMPSTEAD ET MONTRÉAL OUEST) (31M)

Accompagné de :

Dr	John Simms, ancien maire de Montréal Ouest
Me	Howard Barza, ancien conseiller de Montréal Ouest
Me	Mitchell Brownstein, ancien conseiller de Côte-Saint-Luc

17 h 25 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 25 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 VILLE DE GATINEAU (20MR)

Représentée par :
- M. Yves Ducharme, maire
- Mme Jocelyne Houle, mairesse suppléante et conseillère
- M. Lawrence Cannon, conseiller
- M. Melvin Jomphe, directeur, Cabinet du maire
- M. Mark Laroche, directeur général
- Mme Marie-Hélène Lajoie, chef, service du contentieux
- M. David Coulombe, chef de section, soutien aux élus et relation avec les médias

10 h 30 CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE L'OUTAOUAIS (39M)

Représentée par :
- M. Martin Lacasse, président
- M. Denis Bernier, directeur général

11 h 30 VILLE DE SHERBROOKE (89M)

Représentée par :
- M. Jean Perrault, maire
- M. Clément Nault, conseiller
- M. Robert Y. Pouliot, conseiller
- M. Serge Forest, conseiller
- M. Julien Lachance, conseiller
- M. Jacques Testulat, conseiller
- Mme Chantal L'Espérance, conseillère
- Mme Louise Allard, directrice du Cabinet du maire

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 TOURISME OUTAOUAIS (40M)

Représentée par : M. Jean Thiffault, président de l'Association touristique de l'Outaouais

15 h 00 GROUPE DE CITOYENS DE LA VILLE DE GATINEAU - SECTEUR BUCKINGHAM (26M)

Représenté par : Mme Lynn Sweet, citoyenne
Mme Nicole Robitaille-Carrière, citoyenne
M. Maxime Pedneaud-Jobin, citoyen

15 h 45 *Pause*

15 h 55 ASSOCIATION DES CHEFS EN SÉCURITÉ INCENDIE DU QUÉBEC (35M)

Représentée par : M. Michel Morin, directeur général
M. Gilles La Madeleine, ex-président de l'ACSIQ, directeur du service Incendie à la Ville de Longueuil, région Richelieu
M. Michel Richer, directeur du service incendie à la Ville de Sherbrooke, région de Sherbrooke
M. Richard Amnotte, directeur adjoint de la Ville de Québec, région de Québec
M. Bertin Santerre, directeur service incendie de Rimouski, région de Bas-Saint-Laurent

16 h 55 COALITION DES CITOYENS ET CITOYENNES POUR LA DÉFUSION DU CANTON DE MAGOG (16MR)

Représentée par : Mme Vicki May Hamm, porte-parole
M. Pierre-Paul Latulippe, membre du comité de coordination
M. Simon Langlois, membre
M. Richard LeMay, membre
M. Jean-Luc Bergeron, membre
Mme Manon Bergeron, membre

17 h 40 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 30 septembre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LA RIVE-SUD (53MR)

Représentée par :
M. Gilles Blier, président
Me Jean-Jacques Rainville, premier vice-président
Mme Madeleine Ste-Marie, directrice générale

10 h 30 ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE SAINT-BRUNO (13M)

Représentée par :
M. Denis Talbot, vice-président
M. Michel de Grandpré, administrateur
M. Alain Perreault, administrateur
M. Denis Thibault, administrateur

11 h 15 OPPOSITION OFFICIELLE À LA VILLE DE LONGUEUIL (22M)

Représentée par :
M. Marc Lachance, chef de l'opposition
M. Roger Roy, conseiller
Mme Lorraine Guay-Boivin, conseillère

12 h 00 *Suspension*

14 h 00 SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'EXPORTATION DE LONGUEUIL (54M)

Représentée par :
Mme Suzanne Benoit, présidente-directrice générale
M. Jean-Jacques Hardy, directeur général
M. Michel Julien, président de la SDE Longueuil et président de l'entreprise Moderco inc.

14 h 45 FIERTÉ SAINT-BRUNO (12MR)

Représentée par :
M. Jean-Claude Beaudoin, président
M. Jacques Gaudreau, secrétaire
Mme Thérèse Hudon, membre
Mme Madeleine Juhos, membre
M. Paul St-Amand, membre
M. André St-Louis, membre

15 h 30 DÉVELOPPEMENT DE L'AÉROPORT SAINT-HUBERT DE LONGUEUIL (36MR)

Représenté par :
M. Jacques Goyette, président du conseil d'administration
M. Guy Benedetti, directeur général
M. Normand Doyle, secrétaire-trésorier

16 h 15 MONSIEUR ROBERT HAJALY (74M)

17 h 00 VILLE DE LONGUEUIL (91M)

Représentée par :
M. Jacques Olivier, maire
M. Claude Gladu, vice-président du comité exécutif, président de l'arrondissement du Vieux-Longueuil et président du conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil
M. Jean Gérin, membre du comité exécutif, responsable des finances et président de l'arrondissement de Saint-Bruno-de-Montarville
M. Claude Léger, directeur général

18 h 00 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 1er octobre 2003

Salle du Conseil législatif

14 h 00 RENOUVEAU MUNICIPAL DE QUÉBEC (63M)

Représenté par :
- M. Louis Bonenfant, président
- M. Normand Chatigny, conseiller municipal et représentant des élu(e)s du RMQ
- Mme Francine Bouchard, vice-présidente Commission politique et programme du RMQ
- M. Pierre Lemay, président de la Commission jeunesse du RMQ
- Mme Hélène Leclère, présidente de l'Association du district Montcalm du RMQ

14 h 45 ASSOCIATION DES CITOYENS DE ST-ÉTIENNE-DE-LAUZON, ST-NICOLAT, ST-RÉDEMPTEUR INC. (58M)

Représentée par :
- M. Théodore Demers, président
- M. Bertrand Larue
- M. Claude Boiteau
- M. Ghislain Bernier

15 h 30 *Pause*

15 h 40 VILLE DE LÉVIS (87M)

Représentée par :

M. Jean Garon, maire

Mme Danielle Roy-Marinelli, vice-président du comité exécutif, présidente de l'Arrondissement Chaudière-Est et conseillère municipale

M. Pierre Brochu, maire suppléant, membre du comité exécutif et conseiller municipal

M. André Hamel, membre du comité exécutif, président de l'Arrondissement de Desjardins et conseiller municipal

16 h 40 SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES MUNICIPAUX DE QUÉBEC (30M)

Représenté par :

Mme Carmen Richard, présidente

M. Bruno Roy, premier vice-président

Mme Christine Jobin, vice-présidente

Mme Lise Rondeau, directrice exécutive

17 h 25 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 2 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 VILLE DE MONT-TREMBLANT (59M)

Représentée par :
- M. Pierre Pilon, maire
- M. Réjean Doré, conseiller municipal
- Mme Lise Julien, directrice générale
- Mme Aline Robillard, adjointe à la direction générale

10 h 30 VILLE DE MONT-LAURIER (23M)

Représentée par :
- M. Michel Adrien, maire
- M. Gilles Huberdeau, conseiller
- M. Marcel Cyr, conseiller
- M. Jean-Yves Forget, directeur général

11 h 30 VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE (45MR)

Représentée par :
- Mme Déborah Bélanger, mairesse
- M. Jocelyn Séguin, ex-maire de la Municipalité du Village de l'Annonciation
- M. Yves Sigouin, conseiller
- M. André Tremblay, conseiller
- M. Alain Deslauriers, directeur général
- M. Laurent Bourgie, directeur général de la Société de Développement commercial de l'Annonciation

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 COMITÉ DE RENAISSANCE DE MONT-TREMBLANT (9M) ET COMITÉ DU RENOUVEAU DE LAC-TREMBLANT-NORD (10M)

Représenté par :
- M. Yves Bienvenu, conseiller municipal et président du Comité de renaissance de Mont-Tremblant
- M. Jacques St-Louis, conseiller municipal et vice-président du Comité de renaissance de Mont-Tremblant
- M. Patrick O'Hara, membre du Comité de renaissance de Mont-Tremblant
- M. François Vachon, membre du Comité de renaissance de Mont-Tremblant
- M. Jean Grégoire, président du Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord

14 h 45 MONSIEUR PIERRE GAGNÉ, CONSEILLER MUNICIPAL À LA VILLE DE LÉVIS (14M)

15 h 30 HÉRITAGE MONTRÉAL (73M)

Représenté par :
- M. Dinu Bumbaru, directeur des programmes
- Mme Marie-Odile Trépanier, membre du comité Patrimoine et aménagement

16 h 15 *Pause*

16 h 25 COMITÉ DES CITOYENS DE L'ANCIENNE MUNICIPALITÉ DE SAINT-AIMÉ DU LAC-DES-ILES (27M)

Représenté par :
- M. André Cyr, président
- M. Luc Diotte, secrétaire
- M. Jean-Claude Girouard, membre

17 h 10 COMITÉ DE DÉFUSION LA MACAZA (78M)

Représenté par :
- M. Christian Bélisle, président
- M. Michel Turenne, vice-président
- Mme Micheline Alepin, directrice
- M. Claude Gagnon, trésorier

17 h 55 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 7 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 VILLE DE SAGUENAY (38MR)

Représentée par :
- M. Jean Tremblay, maire
- M. Ghislain Harvey, conseiller principal
- Mme Marina Larouche, vice-présidente du Comité exécutif
- M. Marc-André Gagnon, membre du Comité exécutif
- M. Fabien Hovington, membre du Comité exécutif
- M. Claude Tremblay, membre du Comité exécutif
- M. Michel Fortin, adjoint au chef de cabinet

10 h 30 VILLE DE ROUYN-NORANDA (93M)

Représentée par :
- M. Jean-Claude Beauchemin, maire
- M. Denis Charron, directeur général

11 h 30 COMITÉ DES CITOYENS DE LATERRIERE INC. (76MR)

Représenté par :
- M. Jacques Tremblay, président
- M. Gilles Girard, directeur
- M. Désiré Bilock, membre

12 h 15 *Suspension*

14 h 00 REGROUPEMENT DES CITOYENS DE SAGUENAY (5M)

Représenté par :
M. Christian Joncas, président
M. Antonin Simard, directeur
Mme Nathalie Tremblay, secrétaire

14 h 45 CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE SAGUENAY (66M)

Représenté par :
M. Lionel Sanfacon, président
M. Roger Boivin, directeur

15 h 30 *Pause*

15 h 40 MOUVEMENT D'APPUI AU NOM VILLE DE SAGUENAY (48M)

Représenté par :
M. Jean-Pierre Blackburn, président
M. André Bouchard, membre
M. Yvan Guérin, membre
M. Raymond Bégin, membre
M. Paul-Henri Turbide, membre
M. Jean-Noël Gervais, membre

16 h 25 COMITÉ DES CITOYENNES ET CITOYENS DE LA BAIE-DES-HA! HA! (15MR)

Représenté par :
M. Réjean Simard, ex-maire de la Baie 1997-2002
M. Martin Harvey, ex-conseiller municipal, La Baie, 1997-2002
Mme Lise Bouchard, membre du comité exécutif du Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!
M. André Bergeron, membre du comité exécutif du Comité des citoyennes et citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!

17 h 10 ALLIANCE QUEBEC WEST ISLAND CHAPTER (94M)

Représenté par :
M. Ron Goes, du bureau de la direction
M. Jacques Labbé, du bureau de la direction

17 h 55 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 14 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC (1M)

Représentée par :
- M. Henri Massé, président
- M. Pierre Dupuis, vice-président de la FTQ et directeur québécois du Syndicat canadien de la fonction publique
- M. Claude Hétu, directeur-adjoint du Syndicat canadien de la fonction publique
- Mme Monique Audet, conseillère syndicale
- M. Jean Lachance, président du Conseil provincial du secteur municipal
- M. René Fréchette, conseiller syndical au Syndicat canadien de la fonction publique

10 h 30 ARRONDISSEMENT DE BOUCHERVILLE (81MR)

Représenté par :
- Mme Francine Gadbois, présidente
- M. Irving Gaul, conseiller juridique
- M. Raynald Gagné, porte-parole des gens d'affaires de Boucherville

11 h 15 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (18M)

Représentée par :
- Mme Denise Boucher, vice-présidente
- M. Marcel Pepin, adjoint au comité exécutif
- M. Richard Lanthier, service des relations du travail

12 h 15 *Suspension*

14 h 00 CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC (52M)

Représenté par :
- M. Gilles Taillon, président
- Mme Diane Bellemare, vice-présidente, recherche
- Me Jean-Marc Brodeur, spécialiste
- Me Anne Le Bel, vice-présidente développement stratégique et communications
- Mme Julie Cusson, directrice de la recherche

15 h 00 CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX AGRÉÉS DU QUÉBEC (62MR) et LES GESTIONNAIRES EN RESSOURCES HUMAINES DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (60M)

Représentés par :
- Mme Suzanne McKercher, o.m.a., présidente de la COMAQ et directrice du bureau de l'arrondissement Ville-Marie, Ville de Montréal
- Me Érick Parent, secrétaire général de la COMAQ
- Me Chantal Sainte-Marie, assistante-greffière à la Ville de Laval et membre du comité législation et scrutins de la COMAQ
- M. Alain Duval, président, GRHMQ
- M. Jean Gervais, directeur exécutif, GRHMQ
- Me Michel Dupuy, Bélangé Sauvé, membre associé GRHMQ

16 h 00 *Pause*

16 h 10 FÉDÉRATION INDÉPENDANTE DES SYNDICATS AUTONOMES (49MR)

Représentée par :

M. Réjean Beauchemin, président de la FISA et président du Syndicat des fonctionnaires municipaux de la Ville de Sherbrooke

M. Jacques Gagnon, représentant du secteur municipal de la FISA et président du Syndicat des employés de bureau de la Ville de Thetford Mines

M. Jacques Nadeau, avocat et Directeur administratif de la FISA

17 h 10 MONSIEUR ÉMILE LORANGER (72M)

Accompagné de :

M. Léo Careau, ancien conseiller municipale

Mme Sylvie Falardeau, ancienne conseiller municipale

Mme Lise Giguère, ancienne attachée politique

17 h 55 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mardi 21 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

15 h 30 MONSIEUR HUGUES LARIVIÈRE, CONSEILLER À LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (80M)

Accompagné de : Me Jacques Jutras, conseiller spécial, ex-greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

16 h 15 COALITION POUR LA DÉFUSION DE BROSSARD (55MR)

Représentée par : M. Pierre Sénécal, président
M. Gilles Larin, vice-président
M. Jacques St-Amant, trésorier

17 h 00 MONSIEUR LUCIEN PIGEON (28M), MONSIEUR JEAN-LOUIS BONNARDEAUX (47M)

Accompagnés de : Mme Gisèle Brisebois

17 h 40 MONSIEUR PATRICE FORTIN ET MADAME MONIQUE VIANNEY DU COMITÉ DES CITOYENS VIGILANTS DE QUÉBEC (32M)

18 h 00 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 22 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

15 h 00 FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE CADRES MUNICIPAUX DU QUÉBEC (25MR)

Représentée par :
- M. Yves Pontbriand, président
- M. Pierre Viau, directeur
- Me Jean Bernier, procureur
- M. Jean-Marc Legendre, actuaire

16 h 00 FÉDÉRATION DES POLICIERS ET POLICIÈRES MUNICIPAUX DU QUÉBEC (17M)

Représentée par :
- M. Yves Prud'Homme, président
- M. Denis Côté, vice-président
- Me Guy Bélanger, avocat à la FPMQ
- M. Georges Painchaud, président de la Fraternité des policiers et policières de Montréal

17 h 00 *Ajournement*

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Consultation générale et auditions publiques à l'égard du projet de loi n° 9,
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 23 octobre 2003

Salle du Conseil législatif

9 h 30 CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW (2M)

Représenté par :
- M. Ernest Awashish, Grand-Chef
- M. Simon Awashish, chef d'Opitciwan
- M. Paul-Émile Ottawa, chef de Manawan
- M. François Néashit, chef de Wemotaci
- Me Paul Dionne, conseiller juridique
- Me Mario St-Pierre, conseiller juridique

10 h 30 REMARQUES FINALES DES DÉPUTÉS INDÉPENDANTS

10 h 35 REMARQUES FINALES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT L'OPPOSITION OFFICIELLE

10 h 50 REMARQUES FINALES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE GOUVERNEMENT

11 h 05 *Ajournement*

ANNEXE II

Liste des personnes et organismes qui ont été entendus

Liste des personnes et organismes qui ont été entendus

Action civique de Québec	57M,57R
Adessky, Irving L. (et d'anciens conseillers municipaux des municipalités de Côte-Saint-Luc, Hampstead et Montréal Ouest)	31M
Allard, Patrick, Malone, Sean D. et Samson, Robert Jr	21M,21R
Alliance Quebec West Island Chapter	94M
Arrondissement Anjou	29MR
Arrondissement de Boucherville	81M,81R
Arrondissement de Dollard-des-Ormeaux/Roxboro, Janiszewski, Edward	83M
Arrondissement de Westmount	77M,77R
Association des cadres municipaux de Montréal	37M
Association des chefs en sécurité incendie du Québec	35M
Association des citoyens de St-Étienne-de-Lauzon, St-Nicolas, St-Rédempteur inc.	58M
Association des propriétaires de l'Île-des-Soeurs	24M,24R
Association des propriétaires de St-Bruno	13M
Association des résidants de Baie d'Urfé	68M
Association municipale de Westmount	70M,70R
Bernard, Louis	8M,8R
Bonnardeaux, J.-Louis	47M
Caucus des six grandes villes du Québec	88M
Caucus des villes d'agglomération du Québec	67M
Centre local de développement de Saguenay	66M
Chambre de commerce de l'industrie de l'Outaouais	39M

Chambre de commerce du Montréal métropolitain	46M
Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud	53M,53R
Citoyen(ne)s pour le Droit de Défusionner	84M
Coalition de l'Ouest de l'Île pour une démocratie locale	6M
Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion de la Ville de Saint-Lambert	50M 50MA
Coalition des citoyens et citoyennes pour la défusion du Canton de Magog	16M,16R
Coalition pour la défusion de Brossard	55M,55R
Collectif pour la reconstitution de la municipalité de Masson-Angers	11M,11R
Comité de défusion La Macaza	78M
Comité de renaissance de Mont-Tremblant	9M
Comité des citoyennes et des citoyens de la Baie-des-Ha! Ha!	15M,15R
Comité des citoyens de l'ancienne municipalité de Saint-Aimé du Lac des Îles	27M
Comité des citoyens de Laterrière inc.	76M,76R
Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées	86M,86R
Comité du Renouveau de Lac-Tremblant-Nord	10M
Comité pour la préservation de Montréal Ouest	33M
Confédération des syndicats nationaux	18M
Conseil de la Nation Atikamekw	2M
Conseil du patronat du Québec	52M
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec	62M,62R
Développement de l'aéroport Saint-Hubert de Longueuil	36M,36R
Fédération des associations de cadres municipaux du Québec	25M,25R

Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain	34M,34R
Fédération des policiers et policières municipaux du Québec	17M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	1M
Fédération indépendante des syndicats autonomes	49M,49R
Fédération québécoise des municipalités	92M
Fierté Saint-Bruno	12M,12R
Fortin, Patrice et Vianney, Monique	32M
Gagné, Pierre, conseiller municipal à la Ville de Lévis	14M
Gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec	60M
Groupe de citoyens du Vieux-Québec	61M
Groupe de citoyens de la Ville de Gatineau, Secteur Buckingham	26M
Hajaly, Robert	74M
Hampstead Municipal and Recreational Association	7M, 7R
Héritage Montréal	73M
Larivière, Hugues, conseiller à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu	80M
Loranger, Émile	72M
Mouvement Chicoutimi - Saguenay	19M
Mouvement d'appui au nom Ville de Saguenay	48M
Opposition officielle à la Ville de Longueuil	22M
Opposition officielle à la Ville de Montréal	56M,56R
Pigeon, Lucien	28M
Regroupement des citoyens de Montréal-Est	3M

Regroupement des citoyens de Pointe-Claire pour la défusion inc.	4M,4R
Regroupement des citoyens de Saguenay	5M
Renouveau municipal de Québec	63M
Société de développement commercial de L'Annonciation	71M
Société de développement de l'exportation de Longueuil	54M
Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec	30M,30R
Tourisme Outaouais	40M
Union des municipalités du Québec	90M
Ville de Gatineau	20M,20R
Ville de Lévis	87M
Ville de Longueuil	91M,91R
Ville de Mont-Laurier	23M
Ville de Montréal	85M,85R
Ville de Mont-Tremblant	59M
Ville de Québec	64M,64R
Ville de Rivière-Rouge	45M,45R
Ville de Rouyn-Noranda	93M
Ville de Saguenay	38M,38R
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu	44M,44R
Ville de Sherbrooke	89M

ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Association des directeurs généraux des municipalités du Québec	82M
Chambre de commerce de Mont-Tremblant	69M
Club de voile Grande-Rivière	42M
Comité des citoyennes et des citoyens de la banlieue de Québec	97M
Conseil régional de développement de l'île de Montréal	43M,43R
Projet Genèse	75M
Regroupement des centres-villes et des artères commerciales	96M
Résidants de Gatineau (secteur Aylmer)	41M
Station Mont-Tremblant	65M
Syndicat professionnel des scientifiques à pratique exclusive de Montréal	98M
Union des producteurs agricoles du Québec	99M
Ville de La Tuque	79M
Ville de Shawinigan	95M
Ville de Terrebonne	51M

ANNEXE IV

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Ville de Rouyn-Noranda. Tableaux statistiques sur la question de la péréquation déposés à titre d'information complémentaire au mémoire du Caucus des villes d'agglomération du Québec. Non datés. 10 f. Déposé le 9 septembre 2003. CAT-5

Ville de Magog. Résolution et document explicatif faisant état de la position de la Ville de Magog à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. 2 septembre 2003. 5 f. Déposé le 9 septembre 2003. CAT-6

Opposition officielle à la Ville de Montréal. Tableaux statistiques traitant respectivement de la provenance des budgets et du personnel des unités centrales de la Ville de Montréal et du détail des votes à la mairie de Montréal lors de l'élection du 4 novembre 2001. 5 septembre 2003. 3 f. Déposé le 10 septembre 2003. CAT-7

Association des cadres municipaux de Montréal. Liste des associations partenaires à la démarche de l'Association des cadres municipaux de Montréal. Août 2003. 1 f. Déposé le 10 septembre 2003. CAT-8

Chambre de commerce du Montréal métropolitain. Présentation de la CCMM aux membres de la Commission intitulée « Pour une véritable adhésion aux nombreuses villes ». 11 septembre 2003. 28 f. Déposé le 11 septembre 2003. CAT-9

Janiszewski, Edward. Mémoire sur le projet de loi n° 9 : Réflexion sur la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités. [Ce document remplace le mémoire coté 83M reçu précédemment]. 11 septembre 2003. 6 f. Déposé le 11 septembre 2003. CAT-10

Conseil de l'Europe. Charte européenne de l'autonomie locale accompagnée d'un rapport explicatif. [Documents extraits d'Internet]. 9 septembre 2003. 18 f. Déposés le 11 septembre 2003. CAT-11

Regroupement des citoyens de Montréal Est. Coupures de presse portant sur l'Arrondissement de Montréal Est. 20 f. Non daté. Déposé le 17 septembre 2003. CAT-12

Comité des élu(e)s pour recréer les municipalités fusionnées. Présentation du comité aux membres de la Commission de l'aménagement du territoire. 14 p. 17 septembre 2003. Déposé le 17 septembre 2003. CAT-13

Mme Céline Gagnon, agente aux Services de livraison de Poste Canada. [Réponse à une lettre que lui a adressée Mme Geneviève Roy relativement à la possibilité d'ajouter un numéro d'arrondissement à une adresse postale]. 23 juin 2003. 1 f. Déposé le 23 septembre 2003. CAT-14

MM. Irving L. Adessky, John Simms, Howard Barza et Mitchell Brownstein. Allocution présentée devant les membres de la Commission de l'aménagement du territoire. 6 p. Non daté. Déposé le 23 septembre 2003. CAT-15

Association des propriétaires de Saint-Bruno. Présentation de l'Association devant les membres de la Commission de l'aménagement du territoire. 30 septembre 2003. 7 p. Déposé le 30 septembre 2003. CAT-16

Fierté Saint-Bruno. [en liasse]. « Résolution adoptée par les membres du Parti Libéral du Québec au congrès d'octobre 2000. Non datée. 1 f. ». « Deux articles de presse d'un journal local de Saint-Bruno. Non daté. 2 f. ». « Lettre adressée à Mme Ginette Durocher, de la Coalition pan-québécoise des citoyens contre les fusions forcées, par le Chef de l'Opposition officielle, M. Jean Charest. 26 février 2003. 2 p. ». « Bulletin annuel de la M.R.C. de la Vallée-du-Richelieu. Février 2000. 4 f. ». Déposé le 30 septembre 2003. CAT-17

M. Jacques Olivier, maire de Longueuil. Données tirées d'un sondage effectué en juin 2003 auprès de 2 219 résidants de la Rive-Sud. Non daté. 3 f. Déposé le 30 septembre 2003. CAT-18

Comité des résidants, des co-propriétés résidentielles et des condos d'hébergement de la Station Mont-Tremblant. Extrait du procès-verbal de la réunion tenue les 27 et 28 septembre 2003. 3 p. Déposé le 2 octobre 2003. CAT-19

M. Michel Adrien, maire. Extrait du procès-verbal de la séance du conseil municipal de la Ville de Mont-Laurier accompagné d'une carte de la M.R.C. d'Antoine-Labelle. 30 septembre 2003. 2 f. Déposé le 2 octobre 2003. CAT-20

Ville de Rivière-Rouge. Extrait de procès-verbal de la séance du conseil municipal tenue le mardi 3 septembre 2003. 1 f. Déposé le 2 octobre 2003. CAT-21

M. Christian Bélisle, président du Comité de défusion La Macaza. [En liasse.] « Extrait du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle plénière de la Fédération québécoise des municipalités (résolution n° 02-AGP-24), 28 septembre 2002. 1 f. » « Lettre adressée à M. Richard Therrien, maire de la municipalité de La Macaza par M. Jean-Marc Dubreuil, président de l'Association des propriétaires du Lac Clair. 29 septembre 2002. 1 f. » « Extrait du procès-verbal de la séance du 2 décembre 2002 du conseil CAT-22

municipal de la municipalité de La Minerve (résolution d'appui n° 2002.12.352) » « Extrait du procès-verbal de la séance du 9 décembre 2002 du conseil municipal de Nominingue (résolution d'appui n° 2002.12.151) » « Extrait des procès-verbaux des séances du conseil de la municipalité de La Macaza du 19 septembre 2002 (résolution n° 02.09.346) du 21 octobre 2002, (résolution n° 02.10.379) du 29 octobre 2002, (résolution n° 02.10.382) et du 19 novembre 2002 (résolution n° 02.11.426). Déposés le 2 octobre 2003.

M. Hugues Larivière, conseiller à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. [En liasse] « Compte rendu de la rencontre des délégations dans le cadre de négociations pour un protocole d'entente en vue du regroupement des villes et municipalités d'Iberville–L'Acadie–Saint-Athanas–St-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc. 13 avril 2000. 6 f. », « Édition de novembre 2000 du journal *Le Luçois*. 4 f. », « Projet de décret de regroupement des villes d'Iberville, L'Acadie, Saint-Athanasse, Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc. 4 décembre 2000 », « Article de Marc-Olivier Trépanier publié dans *Le Canada-Français* du mercredi 19 décembre 2001. 3 f. », « Lettre des maires d'Iberville, L'Acadie, Saint-Athanasse et Saint-Luc adressée à Mme Louise Harel, ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole. 22 août 2000. 2 f. », « Bulletin de l'Institut économique de Montréal d'octobre 2001. 4 f. » et « Communication présentée par M. François Des Rosiers le 18 mai 2000 dans le cadre du colloque Les regroupements municipaux : un mode de gestion et une stratégie de développement. 24 f. ». Déposés le 21 octobre 2003. CAT-23

Coalition pour la défusion de Brossard. Présentation de la Coalition aux membres de la Commission de l'aménagement du territoire. Non daté. 4 p. Déposé le 21 octobre 2003. CAT-24

M. Patrice Fortin. [En liasse] Correspondances échangées entre M. Fortin et les organismes ci-après énumérés, portant principalement sur la constitution canadienne : « Régie régionale de la santé et des services sociaux de Québec, 10 octobre 2003 », « Comité de transition de la Ville de Québec, 19 juin 2001 », « Direction des affaires juridiques et législatives de l'Assemblée nationale, 19 et 24 novembre 1999, 31 janvier et 7 février 2002 », « Direction de la bibliothèque et des études documentaires de l'Assemblée nationale, 10 février 2000 », « Archives nationales du Canada, 20 mars 2002 », « Archives parlementaires de la Chambre des Lords du Royaume-Uni, 2 et 16 avril 2002 et 1er mai 2002 », « Commissariat aux langues officielles du Canada, 6 et 26 février 2002, 26 avril 2002 et 9 mai 2002 ». Déposés le 21 octobre 2003. CAT-25

ANNEXE V

Séance de travail du 16 juillet 2003

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'aménagement du territoire

PROCÈS-VERBAL

Séance de travail du 16 juillet 2003

Organiser les travaux de la Commission à l'égard de la consultation générale portant sur le projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'aménagement du territoire

Séance de travail du mercredi 16 juillet 2003

Objet : Organiser les travaux de la Commission à l'égard de la consultation générale portant sur le projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*.

Membres présents :

M. Ouimet (Marquette), président de la Commission
M. Legendre (Blainville), vice-président de la Commission

M. Bouchard (Mégantic-Compton)
M. Clermont (Mille-Îles)
M. Grondin (Beauce-Nord)
M. Lessard (Frontenac)
M. Tomassi (LaFontaine)
Mme Vien (Bellechasse)

Autre participante :

Mme Diane Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales

---

La Commission se réunit à 12 h 41 sous la présidence de M. Ouimet (Marquette), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

L'ordre du jour est adopté.

M. le président informe les membres que le comité directeur a pris l'initiative d'inviter la porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales à la présente séance de travail étant donné la nature de ce mandat.

Il est convenu unanimement de permettre à Mme Lemieux (Bourget) de participer aux travaux de la Commission.

1. Entente entre les leaders à l'égard de l'application du Règlement de l'Assemblée nationale

M. le président informe les membres d'une récente entente convenue entre les leaders du gouvernement, de l'opposition officielle de même que les députés indépendants à l'effet de confier aux commissions parlementaires l'organisation des auditions publiques dans le cadre des consultations particulières et générales qui auront lieu cet automne. Cette entente vise notamment à donner plus d'autonomie aux commissions tout en se conformant davantage aux dispositions du Règlement de l'Assemblée. Cette façon de procéder fera l'objet d'une évaluation à la fin de l'automne 2003.

Malgré cette entente, les leaders souhaitent que le secrétaire de la Commission ou le président, le cas échéant, demeure en communication régulière avec le personnel de leur cabinet respectif afin de s'assurer d'un déroulement optimal des travaux durant cette période de transition.

2. Délégation de l'organisation des auditions publiques

Les membres discutent de la nature des décisions qu'ils auront à prendre dans le cadre de l'organisation des travaux de la consultation générale. Il s'agit notamment de choisir les individus et les groupes à entendre, de déterminer la durée totale de chaque audition et celle des échanges avec les membres de la Commission, de concevoir l'horaire des auditions, etc.

Après discussion, Mme Vien (Bellechasse) propose la motion suivante :

« Que la Commission de l'aménagement du territoire délègue au comité directeur l'organisation des auditions publiques dans le cadre de la consultation générale à l'égard du projet de loi n° 9, *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*.

Que les députés suivants participent aux délibérations du comité directeur :

- Mme Lemieux (Bourget), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales
- M. Lessard (Frontenac), adjoint parlementaire au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir
- M. Grondin (Beauce-Nord), député indépendant»

Cette motion est adoptée à l'unanimité.

3. Report de la consultation générale et calendrier des travaux

M. le président informe les membres d'une entente convenue entre les leaders du gouvernement, de l'opposition officielle et les députés indépendants ayant pour effet de reporter la consultation générale. Selon cette entente, la date limite pour la transmission des mémoires sera reportée au 22 août, plutôt qu'au 8 août 2003, alors que les auditons publiques débuteront le 9 septembre au lieu du 26 août 2003.

Une discussion s'engage sur le calendrier de travail du comité directeur (annexe II). Il est convenu de tenir une rencontre le mercredi, 27 août 2003 (AM et PM), afin de déterminer les individus et les groupes qui seront entendus de même que l'horaire des auditions.

Il est également convenu que le comité directeur tienne, si nécessaire, une conférence téléphonique le vendredi 29 août 2003 afin de compléter l'organisation des travaux relatifs à la consultation générale.

Étant donné que la sélection des groupes implique au préalable une analyse sommaire de chaque mémoire, les membres conviennent de faire appel aux services d'un recherchiste de la Direction des études documentaires de l'Assemblée nationale. Il est aussi demandé à ce que la grille d'analyse des mémoires soit transmise à l'avance aux membres du comité directeur pour fin de bonifications.

En terminant, M. le président rappelle aux membres qui ne font pas partie du comité directeur qu'ils peuvent communiquer en tout temps avec lui ou le secrétaire pour nous faire part de toute demande qu'ils auraient reçue à l'égard de cette consultation.

4. Varia

Aucun point n'a été inscrit au varia.

À 12 h 55, l'ordre du jour étant épuisé, la Commission ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

Marc Painchaud

Le président de la Commission,

François Ouimet

MP/jm

Québec, le 17 juillet 2003

ANNEXE I

Ordre du jour

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

SÉANCE DE TRAVAIL DE LA
COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Le mercredi,16 juillet 2003, de 12 h 30 à 13 h 00
à la salle 3.31 de l'Hôtel du Parlement

Ordre du jour

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

2. Consultation générale à l'égard du projet de loi n°9 : *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*

   2.1 entente entre les leaders à l'égard de l'application du Règlement de l'Assemblée nationale

   2.2 report de la consultation générale et calendrier des travaux

   2.3 délégation de l'organisation des auditions publiques

3. Varia

4. Levée de la séance

ANNEXE II

Calendrier de travail du comité directeur

Calendrier des travaux de la CAT à l'égard de la consultation générale concernant le projet de loi n° 9 :
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

Juillet 2003

Dim	*Lun*	*Mar*	*Mer*	*Jeu*	*Ven*	*Sam*
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16 Séance de travail	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Calendrier des travaux de la CAT à l'égard de la consultation générale concernant le projet de loi n° 9 :
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

Août 2003

Dim	*Lun*	*Mar*	*Mer*	*Jeu*	*Ven*	*Sam*
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19 Disponibilités du ministre et de la porte-parole	20	21	22 Réception des mémoires	23
24	25 Confection des horaires	26 Confection des horaires	27 Confection des horaires	28 Confection des horaires	29 Confection des horaires	30
31						

Calendrier des travaux de la CAT à l'égard de la consultation générale concernant le projet de loi n° 9 :
Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités

Septembre 2003

Dim	*Lun*	*Mar*	*Mer*	*Jeu*	*Ven*	*Sam*
	1	2 Convocation des individus et des organismes	3	4 Derniers ajustements aux horaires	5	6
7	8	9 Début des auditions	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				